



**Adeguamento delle strutture della Raffineria di Taranto per lo stoccaggio e la movimentazione del greggio proveniente dal giacimento denominato “Tempa Rossa”**



## Progetto Tempa Rossa – Descrizione generale dell'intervento

---

Il **Progetto Tempa Rossa** consiste nello sviluppo dell'omonimo **Centro Olio** ubicato in **Basilicata** in località Corleto Perticara (PZ) e **di proprietà della J.V. Gorgoglione** (Total 50%, Shell 25%, Mitsui 25%), dove **il greggio verrà estratto e trattato** (progetto oggetto di verifica di compatibilità ambientale Regione Basilicata con esito positivo - *Delibera della Giunta Regionale della Basilicata n.622 del 3 Maggio 2006 e successiva Intesa Stato/Regione DGR prot. 316 del 5 Marzo 2007*).

Il **greggio estratto e già trattato** (2.700.000 t/a) verrà quindi **inviato alla Raffineria di Taranto**, mediante il **già esistente oleodotto** Val d'Agri – Taranto di proprietà della Società Oleodotti Meridionali (eni 70%, Shell 30%), per lo **stoccaggio e la spedizione via mare**.

La **Raffineria eni di Taranto** sarà **interessata da interventi di adeguamento logistici**, in quanto le opere nella stessa previste costituiranno, esclusivamente, la **parte terminale del Progetto Tempa Rossa** e **non comporteranno alcun incremento della capacità di lavorazione della stessa Raffineria**.

Infatti, l'intervento si articolerà prevalentemente nella Regione Basilicata, e si svilupperà come di seguito rappresentato.



# Progetto Tempa Rossa

---

## Autorizzazioni ottenute

In termini autorizzativi, tali interventi, dopo un lungo e complesso iter che ha visto coinvolte tutte le diverse articolazioni delle amministrazioni competenti ad esprimersi, hanno ricevuto:

- **Decreto VIA/AIA** (Decreto DVA-DEC-2011-573 del 27/10/2011);
- **Nulla Osta di Fattibilità** ex art. 21 comma 3 del D.Lgs. 334/99 e s.m.i. da parte del Comitato Tecnico Regionale Dipartimento VV.F. (17/04/2013);
- Iter Bonifiche aree On Shore: liberalizzazione da parte del MATTM delle aree a terra per le opere ancillari (raffreddamento, VRU, pompaggio, antincendio, etc.) (CdS 16/7/2013);
- Iter Bonifiche aree Off Shore : liberalizzazione aree a mare per il prolungamento del pontile (CdS 16/7/2013);
- **Parere favorevole di esclusione dalla VIA per Piano di Utilizzo Terre da scavo** per la gestione delle terre;
- **Autorizzazione sismica** da parte della Provincia di Taranto per la realizzazione degli interventi.

Acquisite le ultime autorizzazioni di carattere urbanistico, edilizio, concessorio il Progetto Tempa Rossa sarebbe realmente immediatamente cantierabile fornendo una risposta significativa agli stringenti bisogni occupazionali che investono il territorio e la società tarantina nel suo complesso.



# Progetto Tempa Rossa – Individuazione dell'intero intervento

Regione Basilicata e Regione Puglia



# Progetto Tempa Rossa – Interventi logistici Raffineria di Taranto



# Progetto Tempa Rossa – Rilevanza e Ricadute del Progetto

---

Il **Progetto Tempa Rossa** riveste importanza significativa sia dal punto di vista della sua **rilevanza ai fini dello sviluppo industriale**, sia dal punto di vista delle possibili **ricadute occupazionali e logistiche sul territorio**.

Nello specifico, tale intervento:

- È stato definito **dal programma per le infrastrutture pubbliche e private e degli insediamenti produttivi Opera strategica a livello nazionale** con Delibera CIPE n. 121 del 21/12/2001.
- È stato **approvato il progetto definitivo** delle opere per lo sviluppo del giacimento di idrocarburi denominato **Tempa Rossa** con Delibera CIPE n.18 del 23/03/2012.
- È stato **segnalato dal Ministero dello Sviluppo Economico** come **principale progetto privato di sviluppo industriale in corso in Italia** (investimento complessivo di circa 1.600 M€).

Inoltre, la realizzazione del **Progetto Tempa Rossa** determinerebbe:

- **Positive ricadute occupazionali** in Puglia e in Basilicata, nel breve, medio e lungo periodo con **attività legate al traffico marittimo**, coerente con gli obiettivi di sviluppo strategico del Porto di Taranto (nuovo Piano Regolatore Portuale) definiti in previsione dei futuri scenari del mercato internazionale.
- **attività accessorie marittimo-commerciali del territorio** (indotto).



# Progetto Tempa Rossa – Interventi ed Infrastrutture previste

---

## Adeguamento logistico Raffineria di Taranto

Come accennato, **la Raffineria di Taranto sarà interessata da interventi di adeguamento logistici a terra ed a mare**, in quanto le opere nella stessa previste costituiscono esclusivamente la parte terminale del Progetto ed interesseranno un'area residuale della stessa Raffineria.

Nello specifico, gli interventi previsti sono i sono i seguenti:

### **Interventi a terra**

- Realizzazione di 2 nuovi **serbatoi** dedicati al greggio Tempa Rossa di capacità complessiva di 180.000 mc posti **a quota ribassata** rispetto all'attuale piano campagna al fine di rispettare i vincoli paesaggistici.
- Realizzazione di attraversamento stradale/ferroviario per tubazioni di collegamento tra la raffineria e il pontile petroli;
- Realizzazione di opere **ancillari** quali:
  - sistema di pompaggio per la spedizione del greggio dai serbatoi al pontile;
  - nuovo sistema di **recupero e trattamento dei vapori** provenienti dal caricamento delle navi;
  - sistema di raffreddamento del greggio Tempa Rossa alla temperatura di stoccaggio;
  - nuova sottostazione elettrica dedicata;
  - estensione del sistema di protezione attiva antincendio esistente per tutte le nuove installazioni.



# Progetto Tempa Rossa – Interventi ed Infrastrutture previste

---

## Adeguamento logistico Raffineria di Taranto

A completamento dei citati interventi da realizzare a terra, e come naturale completamento degli stessi interventi di adeguamento logistici, sono stati previsti i seguenti **Interventi mare**:

- **prolungamento del pontile esistente** di circa 355 m e realizzazione di una terza piattaforma, con accosto per le navi e di dotazioni complementari e di sicurezza;
- **realizzazione di opere accessorie** quali sala tecnica, alloggio del personale, linee recupero vapori e dreno idrocarburi, sistema antincendio, vie di fuga, sistema di drenaggio bracci etc).



# Progetto Tempa Rossa – Interventi ed Infrastrutture previste

---

## Interventi a terra - Area di stoccaggio serbatoi e Area di collegamento

Per il ricevimento e la spedizione del greggio Tempa Rossa si è quindi prevista la costruzione di n.2 nuovi serbatoi identificati con le sigle T-3009 (120.000 mc) e T-3012 (60.000 mc). I due nuovi serbatoi saranno del tipo a tetto galleggiante di costruzione cilindrica metallica ed **incrementeranno dell'8,6% il volume complessivo del parco serbatoi della Raffineria di Taranto autorizzato e pari a 2.096.066 mc.**

Si è ricercata la soluzione in termini di posizionamento e quota che permetta di **ridurre al minimo gli impatti sull'ambiente e in particolar modo sul paesaggio** a tal fine i due serbatoi pertanto saranno realizzati **a quota ribassata rispetto all'attuale piano campagna.**

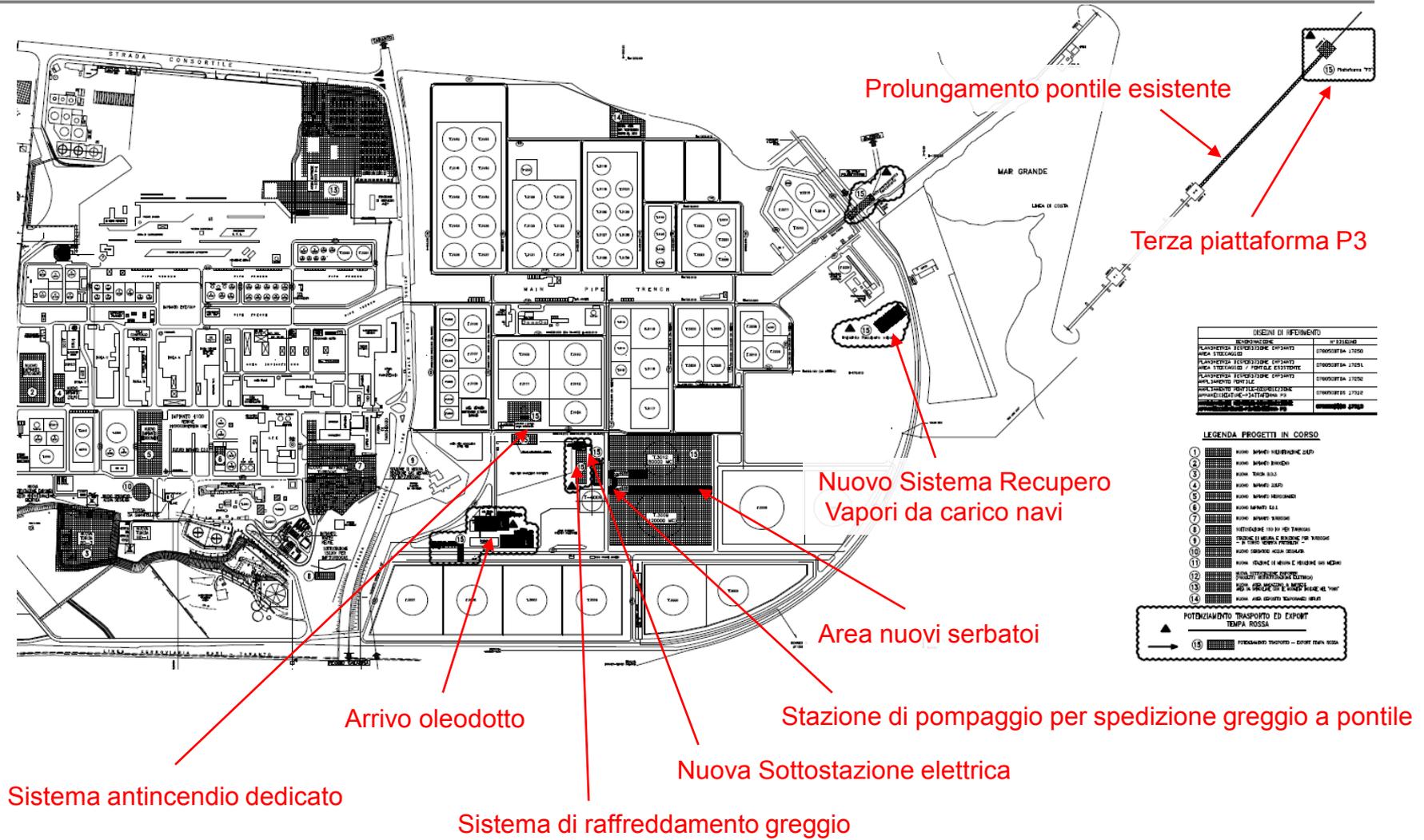
È inoltre previsto un sistema di raffreddamento del greggio tra l'esistente trappola di ricevimento dell'oleodotto ed i nuovi serbatoi ed una nuova sottostazione elettrica.

Nell'area di collegamento è prevista la realizzazione di:

- un **attraversamento di tubazioni stradale/ferroviario** che consenta il collegamento tra la Raffineria e il pontile petroli;
- un **sistema di recupero vapori** per trattare i vapori provenienti dalla nuova piattaforma P3 durante il caricamento delle navi.



# Progetto Tempa Rossa – Interventi logistici Raffineria di Taranto



# Progetto Tempa Rossa – Interventi previsti



# Progetto Tempa Rossa – Interventi previsti



VISTA AEREA  
STATO DI FATTO

TEMPA ROSSA  
RENDERING AMPLIAMENTO PONTILE



# Progetto Tempa Rossa – Riepilogo Impatti Ambientali in esercizio

## Emissioni in atmosfera

Come già evidenziato, il **Progetto Tempa Rossa** prevede esclusivamente l'**adeguamento della logistica della Raffineria di Taranto** (stoccaggio e spedizione del greggio) e, pertanto, per l'intervento in parola sono prevedibili solo **emissioni di VOC** (volatile organic compounds) **dai serbatoi T-3009 e T-3012** e dal nuovo **Sistema recupero vapori**.

**Il valore stimato di emissioni complessive di VOC** connesse con il Progetto Tempa Rossa risulta pari a **36 ton/a**, ovvero il 4,8% delle emissioni stimate di VOC nella attuale configurazione della Raffineria, e per tale aspetto è **previsto un piano di interventi gestionali e tecnologici** in grado di conseguire la totale **compensazione** di tale incremento **mantenendo, quindi, l'assetto emissivo della Raffineria inalterato rispetto all'ante operam**.

ci sarà un aumento delle emissioni complessive di VOC (convogliate e diffuse) di 36 t/a, pari al 4,8% delle emissioni stimate di VOC nella attuale configurazione della Raffineria; non ci saranno variazioni delle emissioni convogliate di macroinquinanti; per questo limitato incremento il Proponente si è assunto l'impegno di presentare, entro l'avvio dei lavori di costruzione del progetto, un piano di intervento composto di interventi gestionali e/o tecnologici che permetta di conseguire la totale compensazione del suddetto incremento di emissioni di VOC (36 t/anno) dovute al progetto Tempa Rossa e quindi mantenere l'assetto emissivo inalterato rispetto all'ante operam

***Stralcio del provvedimento VIA AIA n.573 del 27 OTT 2011 e nel Parere n. 756 trasmesso in data 21 GIU 2011 a seguito dell'Istruttoria congiunta VIA AIA***



# Progetto Tempa Rossa – Riepilogo Impatti Ambientali in esercizio

---

## Traffico veicolare e navale

Considerati gli interventi previsti per il **Progetto Tempa Rossa** e che interesseranno la Raffineria di Taranto, si può quindi affermare che:

- il **traffico veicolare** indotto dalle nuove installazioni in fasi di esercizio è nullo.
- l'**incremento del traffico navale** nella configurazione futura conseguente al trasferimento e spedizione del greggio Tempa Rossa, **comporterà l'aumento di 90 navi/anno per le attività di carico**, ipotizzando che il trasporto avvenga con sole navi da 30.000 DWT (situazione maggiormente conservativa). Tale **incremento pari a circa al 16% del traffico complessivo di Raffineria**, risulta essere evidentemente **del tutto insignificante se confrontato con il traffico complessivo che caratterizza il Porto di Taranto**



# Progetto Tempa Rossa – Riepilogo Impatti Ambientali in esercizio

## Traffico veicolare e navale

Quanto precedentemente detto è puntualmente riportato nel Parere n. 756 del 21 GIU 2011 riguardante l'istruttoria congiunta VIA-AIA trasmesso dal MATTM – Commissione Tecnica di Verifica dell'Impatto Ambientale VIA e VAS, considerava un **traffico medio annuo di navi della Raffineria pari a circa 550**, ed un **traffico del Porto di Taranto pari a 3.600-4.000 unità navali/anno**.

per quanto riguarda il traffico veicolare, le nuove installazioni; una volta entrate in esercizio, non comporteranno la movimentazione di greggio attraverso automezzi su strada, per cui il traffico veicolare indotto dalla configurazione futura è nullo; **la nuova spedizione dei greggi Tempa Rossa comporterà, viceversa, l'aumento di 90 navi/anno per le attività di carico**, supponendo che il trasporto avvenga con sole navi da 30.000 DWT (situazione più conservativa); tale incremento è pari al 16 % circa del traffico complessivo di Raffineria (pari a 550 navi/anno circa) ed è da ritenersi del tutto insignificante (2-2,5%). se confrontato con il traffico del porto di Taranto pari a 3.600-4.000 unità navali/anno.

***Stralcio del provvedimento VIA AIA n.573 del 27 OTT 2011 e nel Parere n. 756 trasmesso in data 21 GIU 2011 a seguito dell'Istruttoria congiunta VIA AIA***

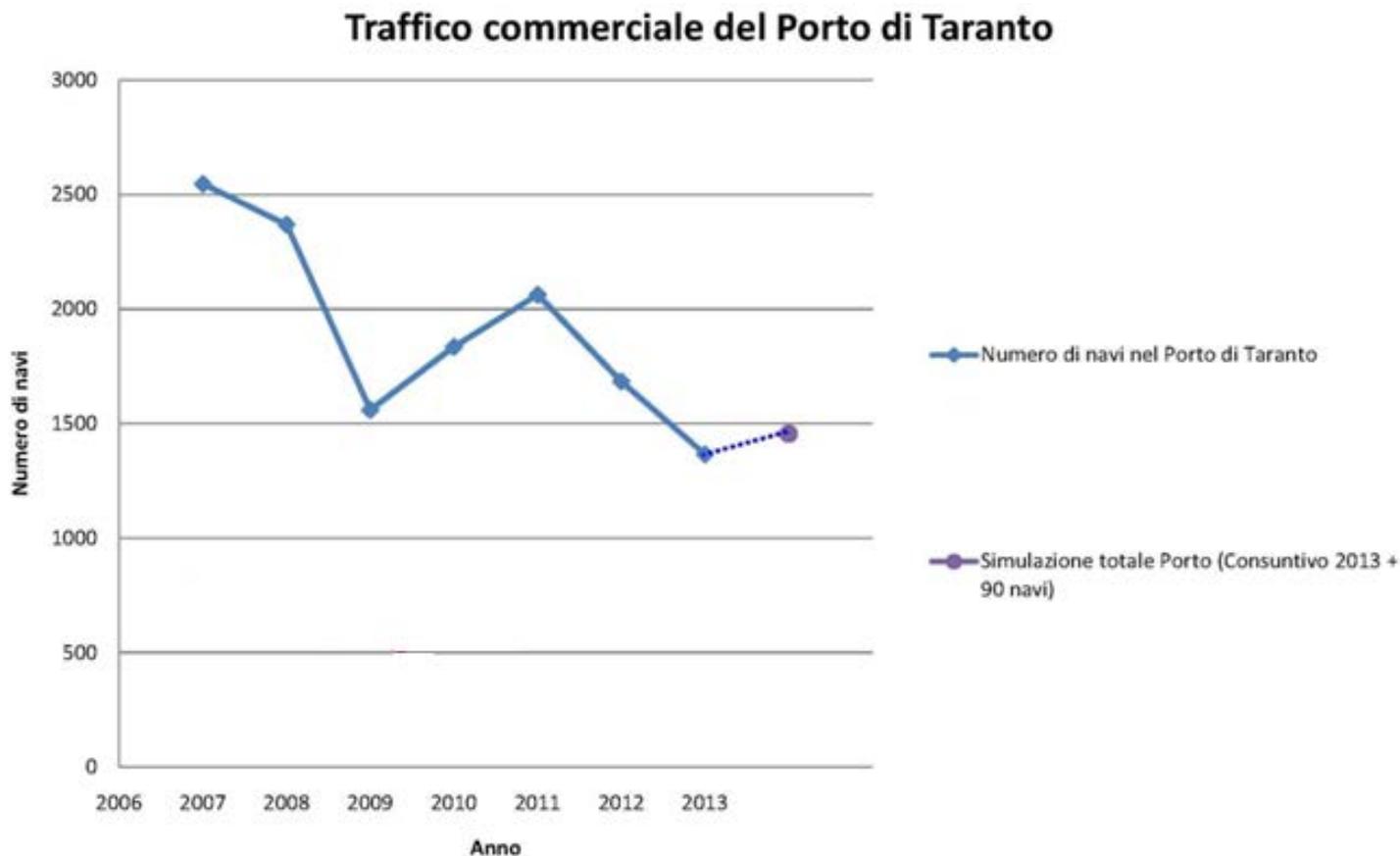
Si partecipa come il **numero medio delle navi legate al traffico di Raffineria nel periodo 2008-2010 è pari a 542**

Pertanto, l'**incremento di 90 navi/anno legate al Progetto Tempa Rossa** costituirebbe un parziale recupero rispetto al decremento del traffico di Raffineria in precedenza evidenziato



# Progetto Tempa Rossa – Riepilogo Impatti Ambientali in esercizio

## Traffico navale



## Conclusioni

---

- Il progetto Tempa Rossa a Taranto, adottando le migliori tecnologie esistenti ed essendo di fatto un progetto di tipo logistico senza trattamento del greggio non creerà emissioni aggiuntive rispetto ad oggi. Il traffico navale creato dal progetto (90 navi in più all'anno) non porterà ad un aumento delle emissioni, come evidenziato dalla stessa Valutazione di Impatto Ambientale già acquisita
- Ad oggi il maggior investimento privato in corso in Italia (1,6 miliardi) il progetto Tempa Rossa contribuirà alla creazione in fase di costruzione di 300 posti di lavoro a Taranto, fornendo così una risposta immediata e concreta agli bisogni occupazionali che affliggono la comunità tarantina nel suo complesso
- Il traffico navale prodotto da Tempa Rossa di circa 90 navi / anno contribuirà al traffico marittimo oggetto di una forte contrazione negli ultimi anni (oltre mille navi in meno all'anno dal 2008 ad oggi), contribuendo così ad aiutare il raggiungimento degli obiettivi di sviluppo strategico del porto di Taranto. La maggior movimentazione di greggio non comprometterà la diversificazione delle attività del porto, infatti basta guardare come in Italia i porti che movimentano più greggio siano anche quelli a maggior vocazione merci e passeggeri.

